

付則

付則A: アイテナリー

- A1 アイテナリー
- A2 過去のラリー北海道との比較
- A3 レッキスケジュール

付則B: マップ

- B1 全体図/ルートマップ
- B2 帯広市マップ

付則C: 図面及びレイアウト

- C1 北愛国サービスパークレイアウト
- C2 陸別リモートサービスレイアウト

付則D: フォーム

- D1 宿泊予約申込書
- D2 エントリーブックレット申込書
- D3 無線局諸元調書

A.1 Itinerary

Rally 27-29 Sep. 2013 Hokkaido		FIA ASIA-PACIFIC RALLY CHAMPIONSHIP		JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION		rally & racing A.G.M.S.C HOKKAIDO	
Itinerary							
Start Leg 1				Friday 27 September 2013			
TC	Location	SS dist.	Liaison dist.	Total dist.	Target time	First car due	
0	Start Leg 1 - (Kita Aikoku)					17:37	
RZ 1	Refuel - Kita Aikoku						
	Distance to next refuel	2.46	84.99	87.45			
1	Obihiro		2.53	2.53	0:20	17:57	
SS1	SSS SATSUNAI River 1	2.46				18:00	
1A	Parc Ferme IN		2.01	4.47	0:10	18:10	
Overnight regroup							
Re-Start Leg 1				Saturday 28 September 2013			
TC	Location	SS dist.	Liaison dist.	Total dist.	Target time	First car due	
1B	Parc Ferme OUT - Service IN		0.00	0.00	0:00	5:00	
	Service A - Kita Aikoku	2.46	4.54	7.00	0:20		
1C	Service - OUT					5:20	
RZ 2	Refuel - Kamitoshibetsu						
	Distance to next refuel	29.11	26.04	55.15			
2	Ashoro		93.23		1:45	7:05	
SS2	NEW ASHORO LONG 1	29.11				7:08	
RZ 3	Refuel - Kamitoshibetsu						
	Distance to next refuel	28.12	64.24	92.36			
3	Yam Wakka		42.00	71.11	1:20	8:28	
SS3	YAM WAKKA 1	23.49				8:31	
4	Rikubetsu		14.39	37.88	0:40	9:11	
SS4	RIKUBETSU LONG 1	4.63				9:14	
4A	Regroup and Technical Zone IN		0.24	4.87	0:11	9:25	
4B	Regroup and Technical Zone OUT - Service IN						
	Flexi - Service C (Rikubetsu)	57.23	149.86	207.09	0:20		
4C	Service OUT - Regroup IN						
4D	Regroup OUT					10:15	
RZ 4	Refuel - Kamitoshibetsu						
	Distance to next refuel	29.11	41.44	70.55			
5	Ashoro		33.56	33.56	0:45	11:00	
SS5	NEW ASHORO LONG 2	29.11				11:03	
RZ 5	Refuel - Kamitoshibetsu						
	Distance to next refuel	51.61	70.02	121.63			
6	Yam Wakka		42.00	71.11	1:20	12:23	
SS6	YAM WAKKA 2	23.49				12:26	
7	Rikubetsu		14.39	37.88	0:40	13:06	
SS7	RIKUBETSU LONG 2	4.63				13:09	
7A	Regroup and Technical Zone IN		0.24	4.87	0:11	13:20	
7B	Regroup and Technical Zone OUT - Service IN						
	Flexi - Service C (Rikubetsu)	57.23	90.19	147.42	0:20		
7C	Service OUT - Regroup IN						
7D	Regroup OUT					14:30	
8	Yam Wakka		11.54	11.54	0:20	14:50	
SS8	YAM WAKKA 3	23.49				14:53	
RZ 6	Refuel - Kamitoshibetsu						
	Distance to next refuel	29.11	25.94	55.05			
9	Ashoro		43.29	66.78	1:20	16:13	
SS9	NEW ASHORO LONG 3	29.11				16:16	
RZ 7	Refuel - Kamitoshibetsu						
	Distance to next refuel	2.46	88.80	91.26			
9A	Regroup IN		97.51	126.62	2:04	18:20	
	Regroup				0:10		
9B	Regroup OUT					18:30	
10	Obihiro		2.53	2.53	0:12	18:42	
SS10	SSS SATSUNAI River 2	2.46					
10A	Parc Ferme and Technical Zone IN		2.01	4.47	0:10	18:52	
10B	Parc Ferme and Technical Zone OUT Service IN						
	Flexi - Service D (Kita Aikoku)	55.06	156.88	211.94	0:45		
10C	Flexi - Service OUT - Parc Ferme IN					19:42	
All cars must be returned to Parc Ferme no later than							
Leg 1 Totals		171.98	401.47	573.45			

2013.04.22

Ver. 2.0

Rally 27-29 Sep. 2013 Hokkaido



Itinerary

Start Leg 2

Sunday 29 September 2013

TC	Location	SS dist.	Liaison dist.	Total dist.	Target time	First car due
Start Leg 2 (Kita Aikoku Service Park)						
10D	Service IN					6:00
Service E (Kita Aikoku)		(0.00)	(0.00)		0:20	
10E	Service OUT					6:20
RZ 8	Refuel - Kita Aikoku					
	Distance to next refuel	17.15	92.20	109.35		
11	Otofuke		29.53	29.53	0:35	6:55
SS11	OTOFUKE Reverse 1	6.30				6:58
12	Honbetsu		35.20	41.50	0:48	7:46
SS12	HONBETSU Reverse 1	10.85				7:49
RZ 9	Refuel - Kamitoshibetsu					
	Distance to next refuel	16.70	98.43	115.13		
13	Pawse Kamuy		29.56	40.41	0:54	8:43
SS13	PAWSE KAMUY 1	10.40				8:46
14	Otofuke		66.01	76.41	1:15	10:01
SS14	OTOFUKE Reverse 2	6.30				10:04
14A	Regroup and Technical Zone IN		30.33	36.63	0:40	10:44
14B	Regroup and Technical Zone OUT					
	Service IN					
FlexI - Service F (Kita Aikoku)		33.85	190.63	224.48	0:20	
14C	Service OUT - Regroup IN					
14D	Regroup OUT					11:34
RZ 10	Refuel - Kita Aikoku					
	Distance to next refuel	10.40	90.89	101.29		
15	Pawse Kamuy		82.26	82.26	1:25	12:59
SS15	PAWSE KAMUY 2	10.40				13:02
RZ 11	Refuel - Kamitoshibetsu					
	Distance to next refuel	15.77	140.48	156.19		
16	Honbetsu		59.99	70.39	1:20	14:22
SS16	HONBETSU Reverse 2	10.85				14:25
16A	Regroup IN		80.70	91.55	1:47	16:12
	Regroup				0:10	
16B	Regroup OUT					16:22
17	Obihiro		2.53	2.53	0:08	16:30
SS17	SSS SATSUNAI River 3	2.46				16:33
17A	Regroup IN		2.01		0:05	16:38
	Regroup				0:05	
17B	Regroup OUT					16:43
18	Obihiro		1.87	4.33	0:12	16:55
SS18	SSS SATSUNAI River 4	2.46				16:58
18A	Parc Ferme and Technical Zone IN		2.01	4.47	0:05	17:03
18B	Parc Ferme and Technical Zone OUT					
	Service IN					
Service G (Kita Aikoku)		26.17	229.36	255.53	0:10	
18C	Service OUT - Finish-Holding IN					17:13
	Podium Finish				0:10	17:23
Leg 2 Totals		60.02	422.00	482.02		

Note 1 : At the 20 min service, crew have a maximum of 25 min to move their cars into the Service Park.

Note 2 : At the 45 min service, crew have a maximum of 50 min to move their cars into the Service Park.

TOTALS OF THE RALLY				
	SS	Liaison	Total	%
Leg 1 - 10 SS	171.98	401.47	573.45	29.9%
Leg 2 - 8 SS	60.02	422.00	482.02	12.5%
Total - 18 SS	232.00	823.47	1055.47	21.9%

2013.04.22

Ver. 2.0

Section 6

Section 7

Section 8

A.2 過去のラリー北海道との比較

2013年のラリー北海道は昨年まで使用していた”SSS OBIHIRO”ステージに変わりサービスパークに隣接する札内川河川敷を”SSS SATSUNAI River”ステージとして使用を予定しています。また陸別の北側に位置する2006年2007年に使用した”YAM WAKKA”を加え、”OTOFUKE”と”HONBETSU”はリバースで使用致します。

LEG1は昨年までと同様に金曜日のセレモニアルスタート後に”SSS SATSUNAI River”をSS1として走行するLEG1Aと、土曜日のLEG1Bで構成されます。

LEG1Aはセレモニアルスタートを見た観客が”SSS SATSUNAI River”も見ることが出来るようになっております。LEG1Bにおいては昨年までと同様に陸別でリモートサービスを行い、陸別を中心として近隣のステージを走行しながら観客ステージ”RIKUBETSU LONG”に繋がっていきます。そして夕方には帯広に戻ってきて”SSS SATSUNAI River”がこの日最後のSSとなります。

LEG2では毎年使用している”OTOFUKE”、”HONBETSU”の両ステージをリバースで使用するステージレイアウトにするとともに、全てのステージを観客ステージ設定とし、どのステージでもラリー観戦を出来るようにしました。この日のサービスは北愛国サービスパークで朝・昼・夕の3回行われます。LEG2も最終SSは”SSS SATSUNAI River”を予定しています。

全体的なラリーの進行は例年同様の構成となっていますので、今年も皆様のスタイルでラリー北海道をお楽しみ下さい。

2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006
SS1 / 10 / 17 / 18 SSS SATSUNAI River (2.46Km)						
未使用	未使用	未使用	未使用	未使用	未使用	未使用
2006年以前に一部使用。						
SS2 / 5 / 9 NEW ASHORO LONG (29.11Km)						
SS13/16	SS2/5/8 一部使用	一部使用	一部使用	一部使用	一部使用	一部使用
NUPRIPAKE と SIPIRKAKIM の複合コース。						
SS3 / 6 / 8 YAM WAKKA (23.49Km)						
未使用	未使用	未使用	未使用	未使用	SS2 / 6 23.26Km	SS3 / 7 23.26Km
2006年2007年に使用。						
SS4 / 7 RIKUBETSU LONG (4.63Km)						
SS3 / 6 4.63Km	SS4 / 7 4.63Km	SS4 / 7 2.73Km	SS2 / 5 2.73Km	SS1 / 5 2.73Km	SS1 / 5 2.73Km	SS4 / 8 2.73Km
2011年2012年に使用。						
SS11 / 14 OTOFUKE Reverse (6.30Km)						
SS12 / 15 6.29Km	SS12 / 16 6.29Km	SS12 / 15 6.29Km	SS12 / 15 6.28Km	SS12 / 17 6.28Km	SS9 / 13 6.28Km	SS9 / 13 6.28Km
2006年から2012年まで使用したステージをリバースで設定。						
SS12 / 16 HONBETSU Reverse (10.85Km)						
SS14 / 17 10.78Km	SS14 / 18 10.78Km	SS14 / 17 10.78Km	SS14 / 17 10.78Km	SS11 / 16 10.74Km	SS4 / 8 10.74Km	未使用
2007年から2012年まで使用したステージをリバースで設定。						
SS13 / 15 PAWSE KAMUY (10.40Km)						
SS4 / 7 / 9 9.98Km	SS13 / 15 / 17 9.98Km	未使用	未使用	SS9 / 14 (R)	未使用	未使用
2011年2012年に使用。						

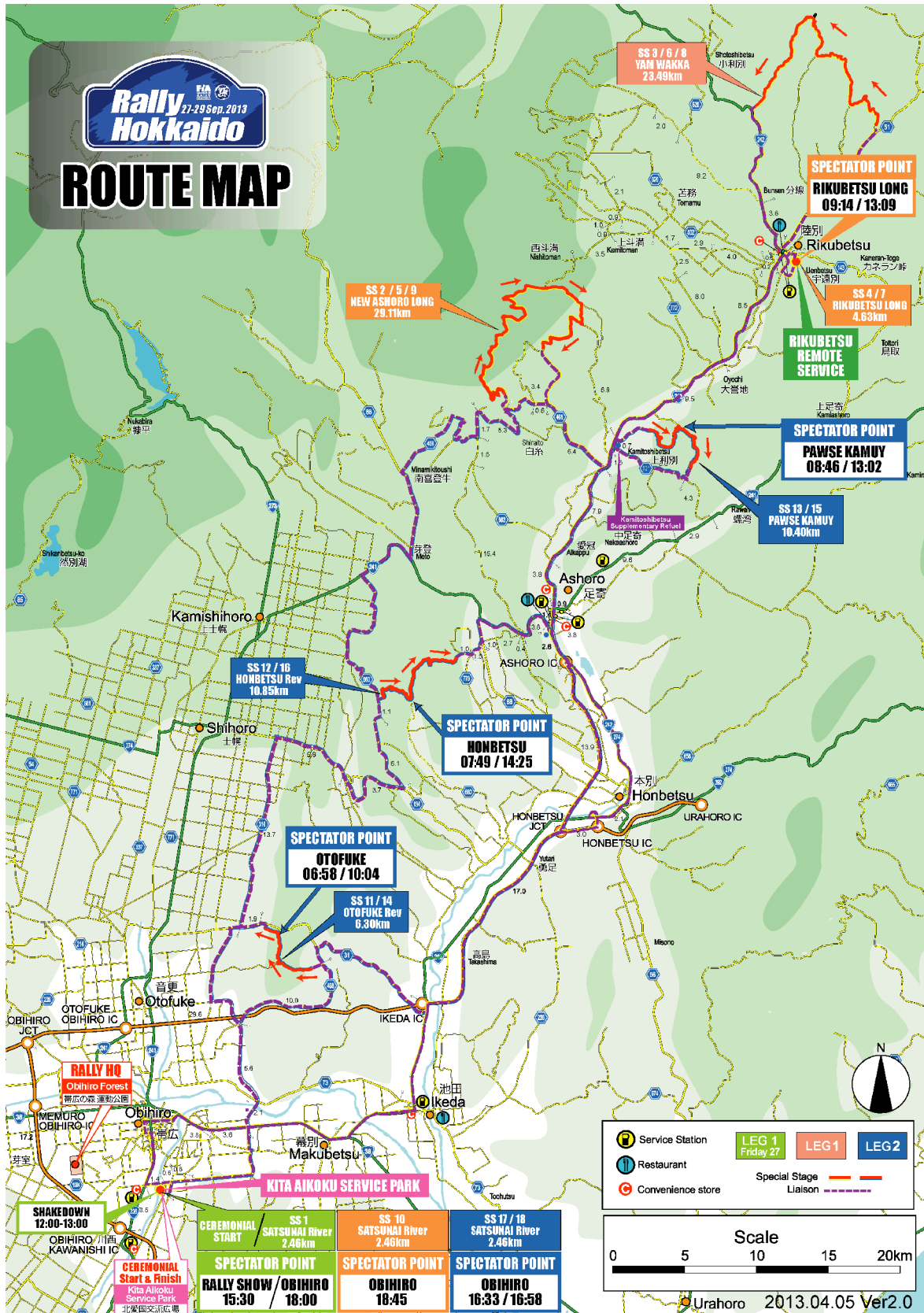
(R)・・・リバース使用

■ ■ ■ A.3 レッキスケジュール ■ ■ ■ ■ ■

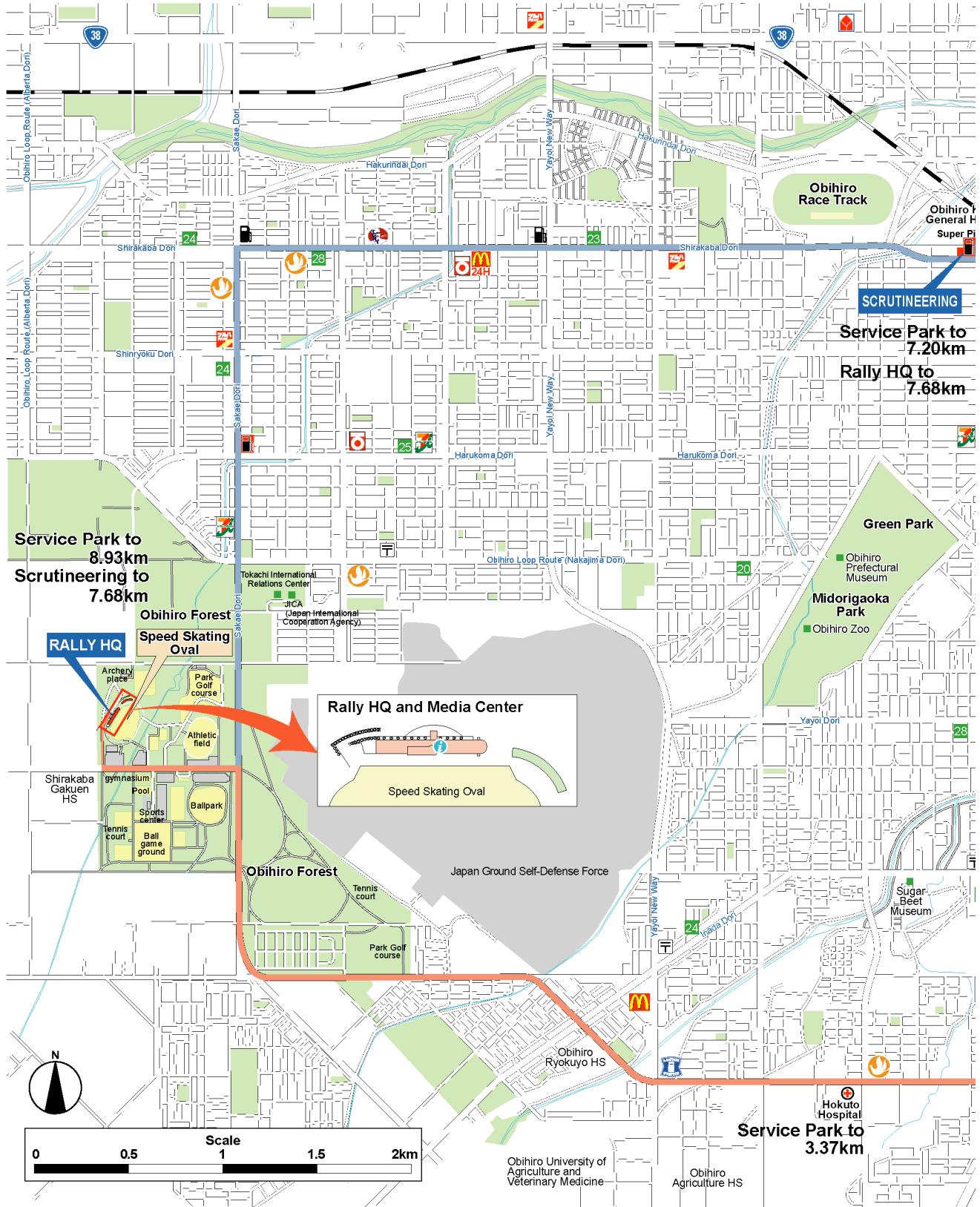
レッキは以下のスケジュールに従って行ってください。詳細につきましては、特別規則書とラリーガイド2をご覧ください。

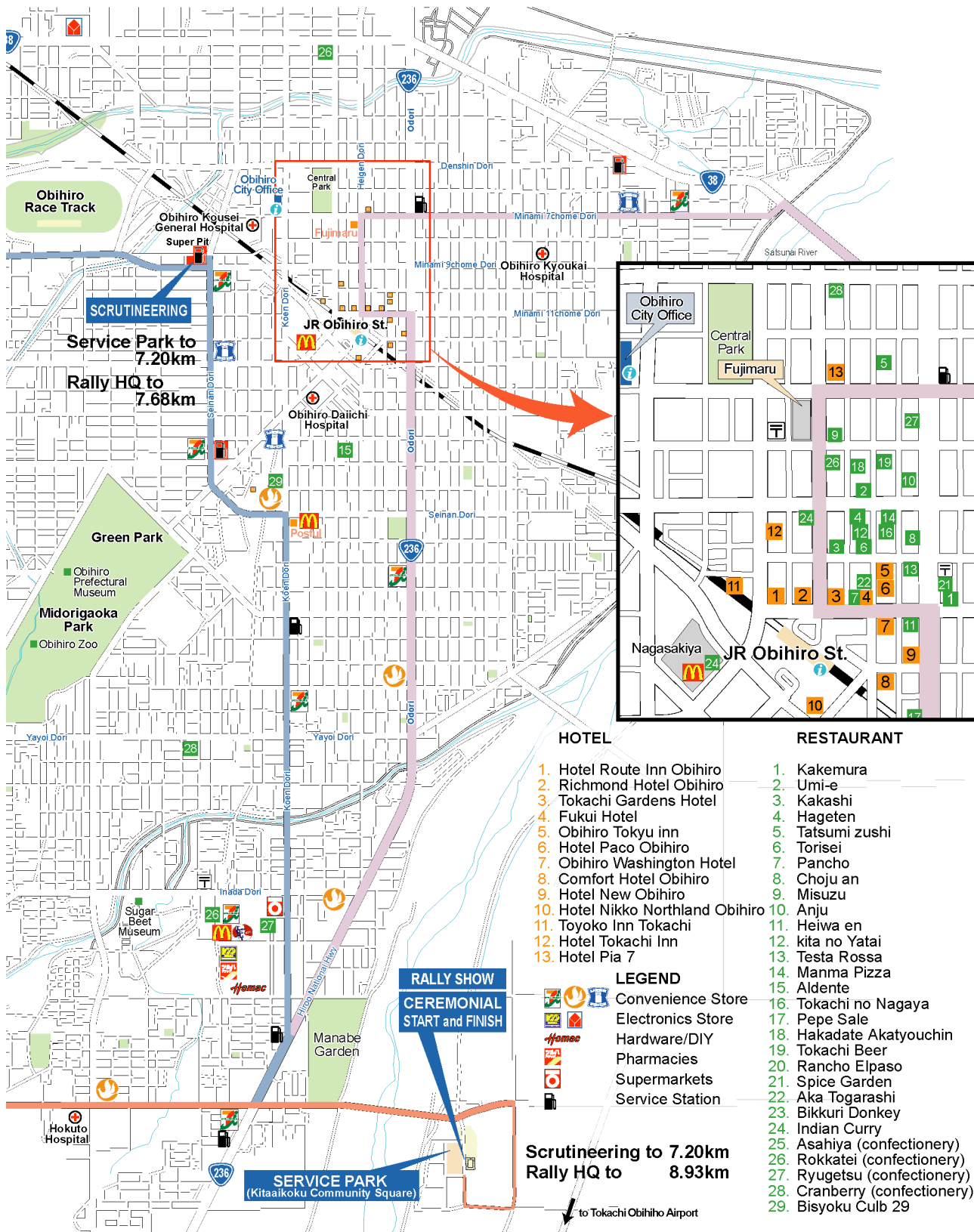
9月26日(木)	09時00分～18時00分
9月27日(金)	07時00分～12時00分

B.1 Route Map

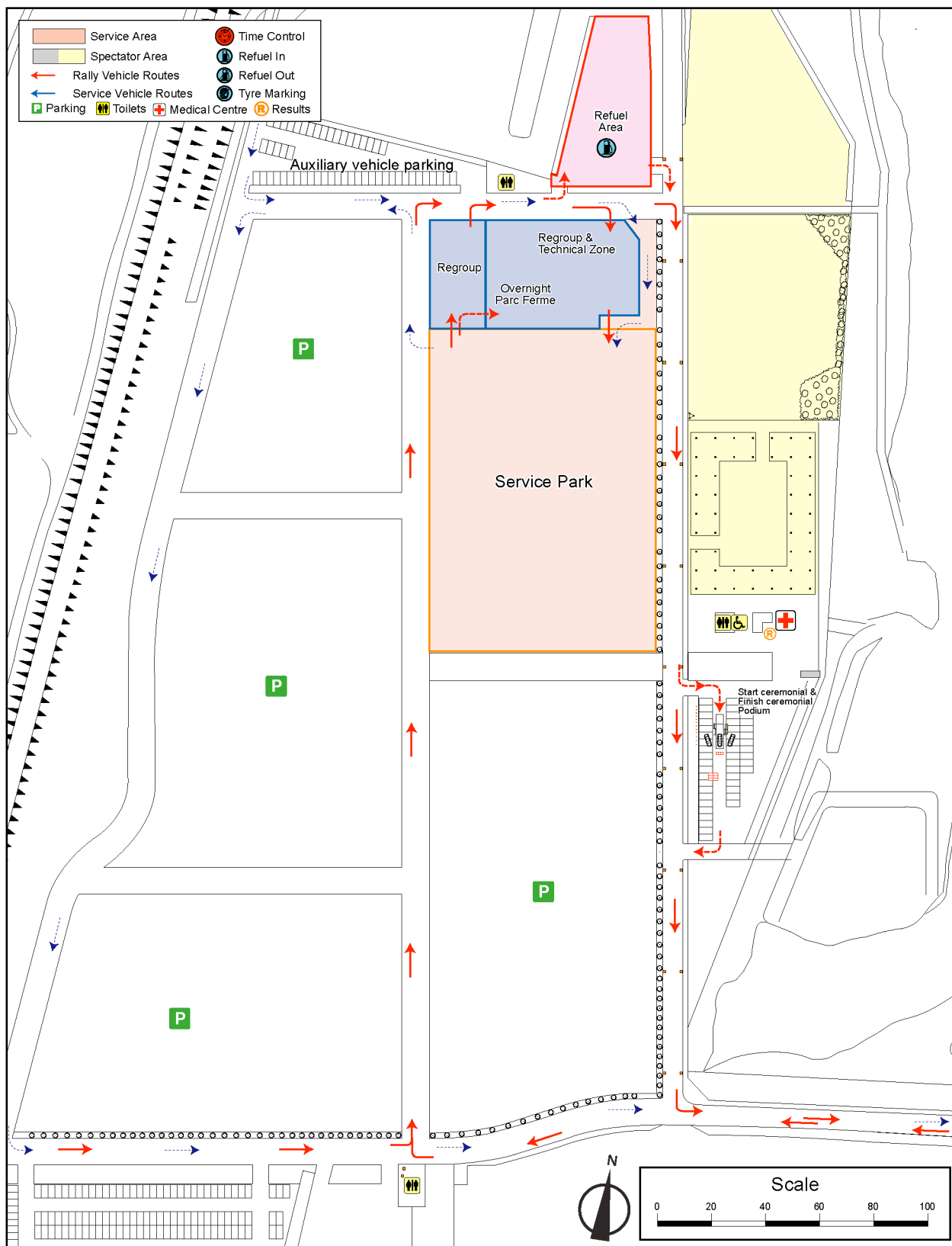


B.2 Map of Obihiro city

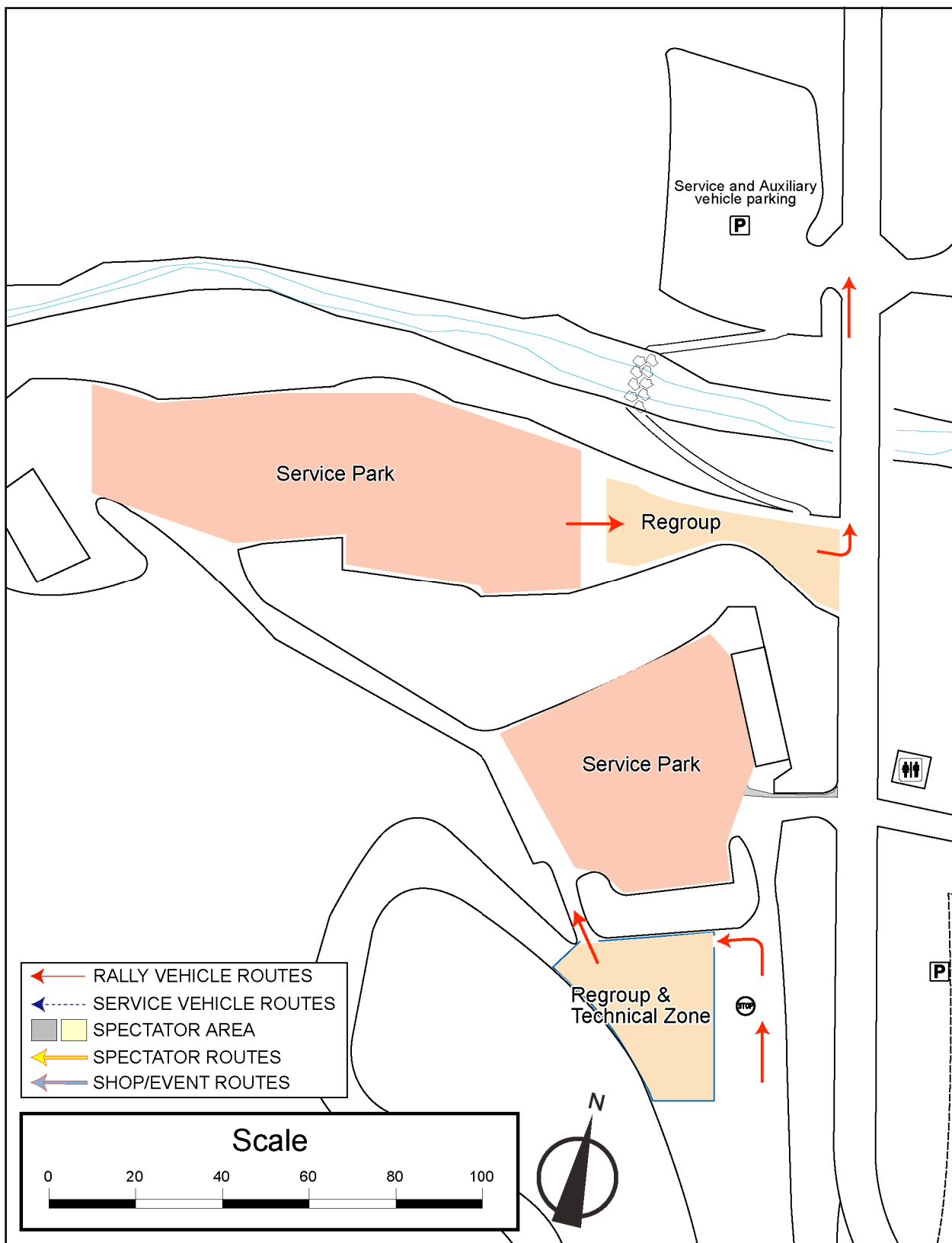




C1 Kita Aikoku Service Park Layout



C2 Rikubetsu Remote Service Layout



D Forms

Accommodation Booking Form / 宿泊予約申込書

Contact Details / 連絡先

Contact Name 担当者名				Type of booking 予約の種類
Organisation Name 団体名				
Address 住所				
Tel 電話		Fax		
E-mail:				
				Competitor & Team 競技参加者 & チーム員 <input type="checkbox"/>
				Media メディア <input type="checkbox"/>
				Other その他 <input type="checkbox"/>

Payment Details / お支払い方法

Payment Method お支払い方法	CashBank 現金 <input type="checkbox"/>	Bank Transfer 銀行振込 <input type="checkbox"/>	Credit Card クレジットカード <input type="checkbox"/>
Contact person at Obihiro 帯広での担当者・連絡先			
Expenses to be included in the invoice 請求額に含むものは？	All / すべて <input type="checkbox"/>	Other / その他 <input type="checkbox"/>	
	Room / 室料 <input type="checkbox"/>		
	Breakfast / 朝食代 <input type="checkbox"/>		
	Laundry / ランドリー料 <input type="checkbox"/>		
	Telephone / 電話代 <input type="checkbox"/>		

Payment is to be made on check-out. / クレジットカードの支払いは現地での清算となります。

Hotel Preferences / 希望ホテル

1st Preferred Accommodation / 第一希望のホテル	
2st Preferred Accommodation / 第二希望のホテル	

Booking Details / 予約内容

Guest Name 宿泊者名	Room Type (SINGL / TWIN) ルームタイプ シングル/ツイン	Breakfast required (Yes / No) 朝食(あり・なし)	Room Rate 室料	Date of Arival 到着日時	Date of Departure 出発日時
1					
2					
3					
4					
5					

Booking Conditions / 予約条件

A cancellation fee of one night's full room rate will apply for any cancellations within 72 hours of arrival.

チェックイン予定時間より72時間以内にキャンセルした場合、キャンセル料として1泊分の室料が課せられます

Booking confirmation PDF or Fax will be treated as a hotel voucher, and to be presented at the time of check-in.

予約完了のPDFもしくはFAXはパウチャーとなります。チェックイン時に提示してください

Booking requests be submitted no later than September 6th.

予約は9月6日までお願い致します。

ENTRY BOOKLET / ORDER FORM エントリーブックレット・注文書

This form is to be completed in conjunction with the entry form and submitted before the event.
この用紙に記入し、エントリーフォームと一緒に提出してください。

A. Contact Details / 連絡先

Contact Name 担当者名				Type of booking 予約の種類
Organisation Name 団体名				
Address 住所				
Tel 電話		Fax		
E-mail:				
				Competitor (one driver) 競技参加者 <input type="checkbox"/>
				Team (more than one driver) チーム <input type="checkbox"/>
				Tyre Company タイヤメーカー <input type="checkbox"/>
				Other その他 <input type="checkbox"/>

I / WE WILL BE SHARING EQUIPMENT AND CREW WITH ANOTHER COMPETITOR AND / OR WOULD LIKE TO REGISTER FOR FLEXI-SERVICE.

他の協議参加者と機材やクルーを共有します。またはフレキシブルサービスに登録を希望します。
If so, please complete Section B. / 「Yes」の場合、セクションBにご記入ください

Yes

No

I / WE WILL IMPORTING A VEHICLE

車両を輸入します
Please complete Section C. / 「Yes」の場合、セクションCにご記入ください

Yes

No

I HAVE SPECIAL SERVICE AREA REQUIREMENTS

サービスエリアに関する特別な要望をします。
Please complete Section B. / 「Yes」の場合、セクションBにご記入ください

Yes

No

I / WE WOULD LIKE TO IMPORT / BRING AND USE TWO-WAY RADIO.

無線を持ち込み、使用します
Please complete Page 45. / 「Yes」の場合、45ページにご記入ください

Yes

No

I / WE WOULD LIKE TO ORDER ADDITIONAL MATERIAL

物品その他を注文します
Please complete Section D. / 「Yes」の場合、セクションDにご記入ください

Yes

No

I / WE WOULD LIKE TO NOMINATE A TIME FOR ADMINISTRATIVE CHECKS, OR SCRUTINEERING

参加確認と公式車検の時刻を申請します。
Please complete Section E. / 「Yes」の場合、セクションEにご記入ください

Yes

No

I / WE WOULD LIKE TO MAKE PAYMENTS BY CREDIT CARD

物品その他の料金をクレジットカードで支払います。
Please complete Section F. / 「Yes」の場合、セクションFにご記入ください

Yes

No

NOTE: ENTRY FEE MUST BE PAID BY BANK TRANSFER. CREDIT CARD PAYMENT IS NOT ACCEPTED.
注: エントリーフィーのお支払は銀行振り込みのみとなっております。クレジットカードでのお支払いはお受けできません

B. Special Service Area Requirements / サービスエリアに関する要望

Each competitor will be allocated a 5 x 7.5m space, unless requested and approved otherwise.
各参加者に与えられるスペースは5x7.5mです。追加スペースの要望があり、承認された場合はこれに追加される。

- B.1.** Request for additional space. If you have a sea container or large service vehicle, please include the dimensions
追加スペースの要望。海上輸送コンテナや大型のサービス車両を持ち込まれる場合は、その大きさを明記してください

Size required 広さの要望	
------------------------	--

- B.2.** I would like to request to have adjacent service area with another competitor, to share equipment and crew.
他の参加者と機材やクルーを共有するため、サービスエリアの隣接を希望します

Name of the crew(s) to be shared 他のクルー（複数）の名前	
---	--

- B.3.** I would like to register for flexi-service with the following team / crew
他のチームやクルーとともにフレキシサービスに登録します。

My team name / car number / driver's name	2nd crew team name / car number / driver's name

If you wish to order extra equipment for the Service Park, please provide details in Section D.
サービスパークへ追加の機材を注文したい方は、セクションDにご記入ください。

C. Vehicle Importation / 車両の輸入

Please refer to Section 7 of Rally Guide 1 for more information about importing vehicles. Document (a) will be issued based on the information in the Carnet and available from the Rally Secretariat on arrival. The following vehicle information is required for Document (b) and (c). Please attach additional pages for additional vehicles.

車の輸入についての詳細は、ラリーガイド1のセクション7をご参照ください。(a)の書類はカルネの情報に基づき発行され、到着時に大会事務局より配布されます。(b)と(c)の書類を取得するためには、下記に車両の詳細を記入しなければなりません。3台目からは用紙を付け足してください。

	Vehicle 1 / 車両1	Vehicle 2 / 車両2
Vehicle Make / メーカー		
Vehicle Model / 型式		
Vehicle VIN number / 車体番号		
Vehicle Type / 自動車の種類		
Vehicle Registration Number / 車両登録番号		
Vehicle Engine capacity / 排気量		
Length / 車両の長さ		
Width / 車幅		
Drivers Name / ドライバー名		
Drivers Date of Birth / ドライバーの生年月日		

D.Request for Additional Materials / 物品その他の注文

Service Park / サービスパーク	Start Date 開始日	Finish Date 終了日	Qty 数量	Price (JPY) 価格 (円)	Subtotal 小計
Extra-large rubbish bins / 特大ゴミ箱 Disposal charge isn't included / 処理料別途				JPY 5,000	
Disposal charge for bins / 上記用ゴミ処分料 (Industrial waste / 産業廃棄物)				JPY 28,000	
<p>It is encouraged to take your waste away with you. Organizer will collect only segregated wastes packed in appropriate waste bags shown below. ゴミは基本的にお持ち帰り下さい。大会側では上記の特大ゴミ箱または下記の専用ごみ袋に入れた“分別された”ゴミのみを回収致します。</p>					
Waste bags / ゴミ袋 (For Burnable waste / 燃やすゴミ)				JPY 350 / 40Litter	
Waste bags / ゴミ袋 (For Non-burnable waste / 燃やさないゴミ)				JPY 350 / 40Litter	
Waste bags / ゴミ袋 (Recyclable waste / 資源ゴミ)				JPY 200 / 40Litter	
Waste bags / ゴミ袋 (Plastic waste / プラスチックゴミ)				JPY 600 / 40Litter	
Tent / テント (3x6m) (Delivery charge is included / 運送料金含む)				JPY 36,000	
Prefabricated house / プレハブ (7.2mx2.3m) (Delivery charge is included / 運送料金含む)				JPY 60,000	
Steel plate for ground / 敷鉄板 1.5 x 6m (Delivery charge is included / 運送料金含む)				JPY 15,000	
Table / テーブル				JPY 1,300	
Chair / 椅子				JPY 600	
Power Generator / 発電機 10kVA 100V (Delivery charge is included / 運送料金含む)				JPY 45,000	
Power Generator / 発電機 2kVA 100V (Delivery charge is included / 運送料金含む)				JPY 20,000	
Additional service space (5x7.5m) (Only in Kita Aikoku Service Park) / 追加スペース (北愛国のみ)				JPY 30,000	

There may be volume discount available for the delivery of steel plates for the ground.
敷き鉄板は数がまとまると運送料が値引きされる場合があります。

ETC & Tracking system Rental / ETC & トラッキングシステム レンタル

ETC Rental / ETCレンタル *Overseas registration rally car only (Toll for Expressway included / 高速料金含む)				JPY 13,000	
Tracking System(RallySafe Unit) Antenna Kit / トラッキングシステム アンテナキット				JPY 2,500	

Tracking system (Rally Safe Unit) installation is mandatory to all the competition cars.
トラッキングシステムは必ず取り付けが必要です。

Page total / ページ合計	JPY
--------------------	-----

Documents / 書類	Start Date 開始日	Finish Date 終了日	Qty 数量	Price (JPY) 価格 (円)	Subtotal 小計
Road Book / ロードブック				JPY 7,000	
Official Program / 公式プログラム				JPY 1,000	
Route Map / ルートマップ				JPY 800	

Passes / パス

Auxiliary Vehicle Pass 補助車両通行証				JPY 10,000	
Team guest pass チームゲストパス				JPY 10,000	
Service crew pass サービスクルーパー				JPY 6,000	

Insurance / 保険

Jibaiseki (refer to 7.2(b)) 自賠責				approx (約) JPY 6,500	
'Rally car' insurance ラリー保険(第三者賠償保険)				approx (約) JPY20,000	
Personal accident insurance 1Week 個人傷害保険(1週間)				JPY1,890 p/p (1名につき)	

Rally Hokkaido Merchandise / ラリー北海道グッズ

T-shirt T-シャツ	Size: S , M , L , XL			JPY 2,000	
Cap 帽子	Size : Free			JPY 2,500	
Parka ブルゾン	Size : M ~ 4L			JPY 3,500	
Back Pack リュックサック	Color : Blue , Red			JPY 3,000	
Messenger Bag バッグ	Color : Black			JPY 3,500	
Sticker ステッカー	Size : A4			JPY 1,000	

Size classification for T-shirts & Parka is based on local standard, which is smaller than typical overseas ones.
Tシャツ&ブルゾンのサイズは日本サイズです。海外のサイズに比べると小さめです。

Page total / ページ合計	JPY
Grand Total(page3-4) / 総計(p3-4)	JPY

E. Time for Administrative Checks / Scrutineering 参加確認と公式車検の時刻の申請

Please list your 3 preferences for day and time for each Admin Check and Scrutineering e.g. (26. Thursday 1700hrs)
Please give at least 1 hour gap between the preferences on a same day e.g. 1st 1500hrs, 2nd 1600hrs etc
希望の日と時刻を第3希望まで記入してください。(例: 26日木曜日 17時00分)

※同日で複数希望の場合、希望時間は最低1時間の間隔でご記入ください(例: 第一希望15時 第二希望16時・・・)

Administrative Checks 参加確認	1.	2.	3.
Scrutineering 公式車検	1.	2.	3.

F. Payment / お支払方法

Entry fees are to be paid by bank transfer. Other event charges can be paid either by bank transfer (bank account details on reverse) in cash or by credit card.

エントリーフィーは銀行振込でお支払いください。その他の料金は、銀行振込、現金、クレジットカードで支払うことができます(振込先は下記をご覧ください)

Authority for Credit Card Payment / クレジットカード支払い許可

I authorize Rally Hokkaido to charge 私は、ラリー北海道が、私のクレジットカードに		JPY	円	to my credit card. 請求することを許可します
Name on Credit Card カード名義人名				
Number on Credit Card カード番号				
Type of Card カードの種類		Expiry Date 有効期限		
Signature ご署名		Date 日付		

You are required to bring your credit card to the rally HQ for payment.

上記にクレジットカードの明細を記入した場合でも、HQにてカード精算の手続きをする必要があります。

Entry Fees (to be paid by bank transfer) / エントリーフィー (銀行振込でお支払いください)

- Asia-Pacific Championship and Asia Cup (except for Junior Cup) / APRC(ジュニアカップ除く)
 - With the Organisers' optional advertising / オーガナイザーによって提示された任意の広告有りの場合 JPN270,000
 - Without the Organisers' optional advertising / オーガナイザーによって提示された任意の広告無しの場合 JPN370,000
- Asia-Pacific Rally Junior Cup / アジア・パシフィックラリー ジュニアカップ
 - With the Organisers' optional advertising / オーガナイザーによって提示された任意の広告有りの場合 JPN250,000
 - Without the Organisers' optional advertising / オーガナイザーによって提示された任意の広告無しの場合 JPN350,000
- Japanese Rally Championship / 全日本ラリー選手権 JPN250,000
- Japanese Rally Championship Open Class / 全日本ラリー選手権外オープンクラス JPN200,000

Please return this booklet to the Rally Secretariat by Friday 6th September to ensure delivery of any extra material that is ordered
注文した物が指定期日に配送されるためには、このブックレットを9月6日(金)までに大会事務局宛で送付ください。

Rally Hokkaido Secretariat
Minami 4-9, Nangodori 19
Shiroishi-ku, SAPPORO, HOKKAIDO
JAPAN 003-0022

ラリー北海道大会事務局
〒003-0022
北海道札幌市白石区南郷通19丁目南4-9

Bank Name: Hokkaido Bank
Bank Branch: Ryutsu Centre Mae
Account Name: RALLY HOKKAIDO
Account Number: 1064661
Swift Code: HKDBJPJT

銀行名: 北海道銀行
支店名: 流通センター前
口座名義: ラリー北海道大会組織委員会
口座番号: 1064661
Swift Code: HKDBJPJT

無線局諸元調書 / Radio Unit / Frequency License Application

用途 user	使用形態 voice or data	電波形式 type of freq	局数 number of units	空中線電力 Power output	使用希望周波数(MHz) Desired radio frequency	必要最小周波数(MHz) Lowest radio frequency	発振可能周波数(MHz) Frequency range which can be cent	調整可能周波数範囲(KHz) Frequency range which can be adjusted	周波数帯幅 band width	製造者及び製造番号 Manufacturer, serial nonumber	備考欄 Notes
car-1							to	± KHz			
car-2							to	± KHz			
crew-1							to	± KHz			
crew-1							to	± KHz			
repeater 1							to	± KHz			
repeater 2							to	± KHz			

○ 日本国内で使用するすべての無線局について記入すること (無線局免許を取得せずに持ち込み運用すると法令により処罰されます)。
It is compulsory to apply for a temporary radio frequency license if you wish to use a radio in Japan. Please register every radio frequency that you wish to use in Japan.
The penalties for not registering are severe.

○ それぞれの無線機について備考欄に使用目的 (医療、タイヤマン、エンジン等) を記入してください。
Please write the purpose for which you are using the radio in the Notes column.